

Etilometro digitale GIMA - GIMA Digital Alcohol Computer

Alcootest digital GIMA - Alcolohimetro digital GIMA

Manuale d'uso e manutenzione

Use and maintenance book

Instructions de fonctionnement et entretien

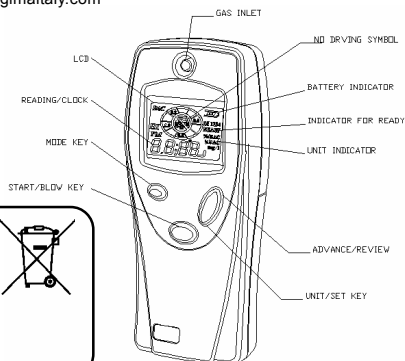
Manual de uso y mantenimiento

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.



ATTENZIONE: L'utilizzatore del prodotto accetta di non ritenere responsabile né il fabbricante, né il distributore, né il rivenditore per le conseguenze di qualsiasi decisione, basata sull'utilizzo del prodotto, che riguardi la guida o l'utilizzo di veicoli, barche, aerei o altri mezzi, o che in ogni caso possa eventualmente provocare danni a cose o persone.

ATTENTION: The user of the item agrees not to consider the manufacturer, the distributor or the retailer liable for the consequences of any decision based on the use of the item, as far as driving/using vehicles, boats, planes or other means of transport or harming anyone and causing any possible damage to things, are concerned.

AVIS: L'utilisateur du produit accepte de ne tenir pour responsable ni le producteur, ni le distributeur, ni le détaillant pour les conséquences de toute décision, basée sur l'emploi du produit, concernant la conduite ou l'utilisation de véhicules, bateaux, avions ou autres moyens de transport, ou qui en tout cas pourrait éventuellement causer des dommages matériels ou corporels.

ATENCIÓN: El usuario del producto acepta no considerar responsable ni al fabricante, ni al distribuidor, ni al revendedor por las consecuencias de cualquier decisión, basada en el uso del producto, relativa a la conducción o al uso de vehículos, barcos, aviones u otros medios, o que de todas maneras pueda eventualmente provocar daños a cosas o personas.



Grazie per aver scelto L'Etilometro digitale portatile GIMA. L'Etilometro digitale GIMA fornisce un'indicazione sia grafica che digitale del valore di alcool rilevato tramite espirazione (BAC) ed informa sulle possibili concentrazioni eccessive o intossicazioni.



Funzionamento

- 1) Installare 3 batterie alcaline AAA da 1.5V nel vano batteria (per l'auto-pulizia consultare le note)
- 2) Per iniziare, lavarsi la bocca con acqua prima di utilizzare l'apparecchio. Non bere alcool e non fumare per almeno 20 minuti prima dell'utilizzo.
- 3) Tenere premuto il tasto **MODE** per 0.5 secondi per scegliere tra la modalità Orologio e la modalità Etilometro. Se il tasto verrà tenuto premuto per un lasso di tempo inferiore si attiverà la retroilluminazione.
- 4) Inserire il tubo di soffiaggio in dotazione nel rilevatore collocato al di sopra del display LCD.
- 5) Nella modalità Etilometro, premere il tasto **ST** per attivare il processo di riscaldamento del sensore che dura circa 17 secondi. L'indicatore "PH" lampeggerà per circa 4 secondi e verrà seguito da un conto alla rovescia di 13 secondi. Allo scadere lampeggerà la scritta "READY" e l'apparecchio emetterà un segnale acustico: è possibile procedere con la rilevazione. (Oppure premere direttamente il tasto **ST** in modalità Orologio per iniziare il test).
- 6) Premere e tenere premuto il tasto **BLOW** ed espirare senza interruzioni nel tubo di soffiaggio per circa 4 secondi. Fermarsi di espirare quando l'apparecchio emette un segnale acustico e sul display appare un nuovo messaggio.
 I. Rilevazione inferiore allo 0.15‰ BAC: sul display verrà visualizzato "LO" (BASSO)
 II. Rilevazione tra 0.15‰ & 1.50‰ BAC: sul display verrà il valore rilevato con relativo dettaglio grafico
 III. Rilevazione oltre 1.50‰ BAC: sul display lampeggeranno le scritte "HI" (ALTO) e "NO DRIVING" (NON GUIDARE!).
 Premere il tasto **SET** una volta per convertire l'unità di misura (% BAC, ‰ BAC, mg/l)
 Premere il tasto **ADV** una volta per scorrere le 4 rilevazioni in memoria
 Tenere premuto il tasto **ADV** per 2 secondi per cancellare le rilevazioni in memoria
- 7) Tenere premuto il tasto **MODE** per 0.5 secondi per passare alla modalità Orologio: Tenere premuto il tasto **SET** per 2 secondi per modificare l'ora. Premere **SET** una volta per diminuire di 1 la cifra selezionata, premere il tasto **BLOW** per selezionare un'altra cifra, premere il tasto **ADV** una volta per aumentare di 1 la cifra selezionata

Allarmi

L'Etilometro digitale GIMA è progettato per avvisare l'utilizzatore come segue:

- 8) **Livello basso:** Misurazioni inferiori allo 0.15‰ BAC, scritta "LO" e retroilluminazione del display verde.
- 9) **Livello di sicurezza:** Misurazioni tra il Livello basso (0.15‰ BAC) ed il livello di pre-allerta, la concentrazione di alcool verrà visualizzata a display con retroilluminazione verde
- 10) **Pre-allerta:** Per misurazioni entro lo 0.15‰ BAC sotto la soglia di allarme, l'etilometro emetterà un segnale acustico mentre sul display lampeggeranno alternativamente le scritte "NO DRIVING" (NON GUIDARE) e "HI" (ALTO) per 3 volte. La retroilluminazione alternerà il colore verde al colore arancione. Sul display rimarrà la scritta "HI" su sfondo arancione. La concentrazione di alcool verrà altresì indicata graficamente.
- NON GUIDARE: Si è molto vicini alla soglia d'allarme, che potrebbe essere già stata raggiunta se si tiene conto della tolleranza dell'apparecchio**
- 11) **Livello d'allarme** - Per misurazioni uguali o che superano il livello di concentrazione d'allarme; l'etilometro emette un segnale acustico mentre sul display lampeggeranno alternativamente le scritte "NO DRIVING" (NON GUIDARE) e "HI" (ALTO) per 15 secondi. La retroilluminazione alternerà il colore arancione al colore rosso. Verrà visualizzato il valore relativo alla concentrazione di alcool e la scritta "NO DRIVING" rimarrà sul display. Se il valore BAC supererà l'1.5‰, rimarrà la scritta "NO DRIVING" & "HI". Premere il tasto **MODE** per fermare il segnale acustico.

E' SEVERAMENTE PROIBITO METTERSI ALLA GUIDA !!!

Note

- 1) Per rilevazioni più precise, l'utilizzatore deve procedere con l'auto-pulizia dell'apparecchio se questo non viene acceso da molto tempo (e soprattutto la prima

volta che viene utilizzato). E' possibile iniziare il processo di auto-pulizia tenendo premuto contemporaneamente i tasti **MODE** ed **ST** per due secondi oppure accendendo nuovamente il dispositivo dopo aver tolto e rimesso le batterie. Mettere poche gocce di alcool solvente (~10%) nel tappo per la pulizia in dotazione. Posizionare il tappo sul rilevatore quando viene visualizzata l'animazione "CAP u" > "CAP n" per dieci secondi. Quindi rimuovere il tappo quando sul display lampeggiano le scritte "Auto" e "Clr", e lasciare che l'etilometro digitale GIMA si auto-pulisca per 5 minuti. L'apparecchio tornerà automaticamente alla modalità Etilometro una volta terminato il processo di pulizia. Assicurarsi che non vi siano residui di alcool soffiando aria pulita dentro al rilevatore prima di procedere con le rilevazioni.

2) Tenere presente che la pressione del tasto **MODE** pone fine al processo di auto-pulizia in qualsiasi momento.

3) Per ottenere una lettura precisa, l'utilizzatore deve assicurarsi che non vi siano residui di alcool nella camera prima di iniziare un nuovo test dell'alcool. E' possibile fare una pre-verifica dell'apparecchio finché sul display viene visualizzata la scritta "Lo" premendo una volta il tasto **ST**. Tenere premuto il tasto **BLOW** e soffiare aria pulita nel rilevatore per qualche secondo. Scuotere l'apparecchio per consentire la fuoriuscita di eventuali residui d'alcool prima di iniziare un nuovo test.

4) Dopo 5 test consecutivi, lasciare l'apparecchio a riposo per circa 5 minuti.

5) Un messaggio di errore "Err" lampeggerà sul display per 5 secondi se verrà eseguita una delle seguenti operazioni improprie:

I. Quando non viene tenuto premuto il tasto **BLOW** per almeno 4 secondi durante il soffiaggio, contemporaneamente all'apposito segnale acustico

II. Quando non si riesce ad iniziare il test entro i 5 secondi in cui lampeggia la scritta "READY".

L'utilizzatore può fermare il suono emesso a causa dell'errore premendo il tasto **MODE**.

6) Tenere il prodotto in luogo fresco ed asciutto quando non viene utilizzato.

7) Quando lampeggia l'indicatore "batteria scarica", le rilevazioni non saranno attendibili. Sostituire immediatamente le batterie.

8) Se la differenza tra due rilevazioni successive è maggiore di 0.1%, ripetere nuovamente il test.

L'etilometro digitale GIMA fornisce un'indicazione generale sul livello di alcool nel corpo.

*Molti fattori (ad esempio residui di fumo o vari odori presenti nella bocca, ecc...) possono alterare il livello BAC, quindi le rilevazioni sono puramente indicative. Il costruttore ed il distributore non si ritengono responsabili per utilizzi dell'apparecchio diversi da quanto indicato. **NON BERE ALCOLICI prima di mettersi alla guida!***

Caratteristiche del prodotto (le specifiche tecniche possono variare senza preavviso)

1. Campo di rilevazione: 0.15 ~ 1.50 ‰ BAC	7. Dimensioni: 106.5 X 45 X 24 mm
2. Alimentazione: 3 batterie 1.5V AAA	8. Peso: 50g (batterie escluse)
3. Display: Display grafico digitale con retroilluminazione a 3 colori	9. Calibrazione soglia d'allarme: 0.5‰ BAC
4. Modalità di risparmio energetico: 2 minuti dopo l'ultima digitazione	10. Conformità: CE
5. Metodo di rilevazione: Circa 4 secondi di espirazione continua	11. Accessori: 3 pz. Tubi di soffiaggio, 1 pz. Tappo per auto-pulizia
6. Tempo di riutilizzo: ~20 secondi	

Thanks for purchasing GIMA Breath Analyzer, a hand held Digital Alcohol Computer. it gives you both digital and graphic indication of your breath alcohol content and thus your possible concentration of intoxication.



Operation instructions

1) Install 3 x 1.5V alkaline batteries (AAA size) into the battery compartment (auto-cleaning will automatically activate according to the CAUTION manual)

2) To begin, wash your mouth with water before using the unit. Abstain from smoking or drinking alcohol for at least 20 minutes.

3) Hold **MODE** Key for 0.5 seconds to toggle Real Time clock / Alcohol mode. If less than 0.5 seconds, turn backlight on.

4) Insert the provided blowing tube (or drinking straw) into the gas inlet located on top of the LCD screen.

5) In Alcohol mode, press the **ST** Key once to activate an approximate 17 seconds sensor-warm-up process. "PH" flashes for about 4 seconds and then followed by 13-second count down. "READY" flashes with beep tone when count down to zero and ready to start. (or directly press the **ST** key to start the test cycle in the clock mode)

6) Press & hold the **BLOW** Key, while blowing continuously through the blowing tube for approximately 4 seconds. Stop blowing when you hear a single beep tone and a reading will be displayed on the display.

I. A measurement of less than 0.15‰ BAC will show "LO"

II. A measurement between 0.15‰ & 1.50‰ BAC will show its digital reading with circuit bar indicators.

II. A measurement above 1.50‰ BAC, "HI" & "NO DRIVING" will flash on the display.

Press **SET** key once to convert the alcohol unit in Alcohol mode

Press **ADV** key once to scroll forward the 4 memory readings

Hold **ADV** key for 2 seconds to clear the memory readings in alcohol mode.

7) Hold **MODE** Key for 0.5 sec to enter into Real Time clock; Hold **SET** key for 2 second to enter into time setting in real time mode. Press **SET** key once to decrease the selected digit in real time setting mode, press **BLOW** key once to shift the select digit in real time setting mode, press **ADV** key once to advance the selected digit in real time setting mode.

Alert Signals

GIMA Breath Analyzer is designed to alert user as following:

8) Low Level – For measurement below 0.15‰ BAC, "LO" will be shown on display with GREEN backlight.

9) Safety Level – For measurements between Low Level (0.15‰ BAC) and Pre-alert Level (Warning Level), the alcohol concentration level shows on the display with GREEN backlight.

10) Pre-alert Level – For measurements within 0.15‰ BAC below the alert point. The analyzer beeps together with "NO DRIVING" & "HI" flashes alternatively for 3 times. GREEN & ORANGE backlight exchanges alternatively as well. The "HI" will then remain on the LCD with ORANGE backlight. The alcohol concentration level displays as per the bar indicator.

DON'T DRIVE: You are very close to the alert level or you have reached the alert level if take tolerance of the unit into account

11) Alert Level – For measurements equal to or above the alert concentration level, the analyzer beeps together with "NO DRIVING" & "HI" flashes alternatively for 15 seconds. ORANGE & RED backlight exchanges alternatively. The alcohol concentration level displays and "NO DRIVING" will then remain on the LCD. If reading greater than 1.5‰ BAC, "NO DRIVING" & "HI" will remain on the LCD. Press **MODE** key can stop the alert sound.

YOU ARE PROHIBITED TO DRIVE since you already exceed the alert level.

Note

1) To ensure high precision readings, user should perform the auto-cleaning if unused for a long period. (especially for the first time of using). User can start the auto-cleaning process by holding **MODE** & **ST** keys together for 2 seconds or by removing the batteries and power up again. Put a few drops of alcohol solvent (~10%) inside the provided cleaning cap accessory. Place the cap onto the gas inlet when you see the animation of "CAP u" > "CAP n" for 10 seconds. Then take off the cap when "Auto" & "Clr" flashes and leave the GIMA Breath Analyzer perform the 5-minutes auto cleaning. The analyzer will then return to normal Alcohol mode automatically when the cleaning process finishes. Make sure no alcohol residues left by blowing fresh air into the gas inlet before formal testing.

2) Please notice that pressing the **MODE** key at any time can easily terminate the auto-cleaning process.

3) To achieve an accurate reading, user should ensure there is no alcohol residue inside the chamber before starting a new alcohol test. Users can pre-check the tester until the "Lo" indication is shown on the display. This may be achieved by pressing **ST** key once. Holding the **BLOW** key and blow fresh air into gas inlet for about few seconds. Alternatively, shaking the unit forwards and backwards several times will allow any alcohol residue to leave before starting a new alcohol test.

4) After any 5 consecutive tests, allow the device to rest for 2 minutes.

5) An "Err" flashes on the display for 5 seconds for the following improper operations:

I. When user does not hold the **BLOW** key for at least 4 seconds during blowing until a beep sound is heard.

II. When user fails to start the test within 5 seconds after "READY" flashes.

User can press **MODE** Key once to stop the alarm sound of Err.

6) When the product is unused, please store in a dry environment.

7) When low battery indicator flashes, the reading is not valid, please replace the batteries immediately.

8) If the difference between two successive reading >0.1%, user should test again.

The GIMA Digital Alcohol Computer should be used as a general guide to the level of alcohol in your body.

Many factors (e.g. environment gas residue, smoke & various smell in human mouth, ect...) may affect the BAC level, so the Readings are For Reference Only. Neither the reseller nor manufacturer accept any liability arising from the use of this unit

DO NOT drink before you drive!



Product Specifications (specification subject to change without notice)

1. Range: 0.15 ~ 1.50 ‰ BAC	7. Dimensions: 106.5 X 45 X 24 mm
2. Power Input: 3 X 1.5V AAA batteries	8. Weight: 50g (without batteries)
3. Display: Graphic & Digital display with tri-color backlighting	9. Alert level calibrated: 0.5‰ BAC
4. Real time clock power save mode: 2 minutes after any key in	10. Agency Approval: CE
5. Breath sampling: About 4 seconds continuous breath sample	11. Accessories: 3 pcs blowing tubes, 1 pc Auto-cleaning cap
6. Recycle time: ~20 seconds	

Merci d'avoir acheté notre alcootest digital de poche. Alcootest digital GIMA donne une indication précise digitale et graphique du volume d'alcool présent dans votre haleine (BAC) et donc une idée de votre degré d'intoxication dû à l'alcool.



Instructions

1) Installez 3 piles alcalines (type AAA, 1.5 V) dans le compartiment (un nettoyage automatique de l'appareil va s'activer comme précisé dans le manuel « AVERTISSEMENTS »).

2) Avant de vous tester, rincez votre bouche à l'eau, et abstenez-vous de fumer ou de boire pendant au moins 20 min.

3) Pressez la touche **MODE** pendant 0.5 secondes pour basculer du mode « horloge » au mode « ALCO ». Une pression de moins de 0.5 seconds éclaira simplement le fond de l'écran.

4) Insérez le tube fourni (ou bien une paille) dans l'orifice récupérateur de gaz situé au-dessus de l'écran LCD.

5) En mode « ALCO » (fonctionne aussi en mode « horloge »), pressez la touche **ST** une fois pour activer un calibrage du détecteur d'environ 17 secondes (« PH » clignote pendant 4 secondes, suivi d'un décompte de 13 secondes). Lorsque l'appareil est prêt à fonctionner, le mot « READY » apparaît en émettant un son discontinu.

6) Soufflez sans vous arrêter dans le tube pendant environ 4 secondes en pressant continuellement la touche **BLOW**. Un bip vous indique la fin du test et vous pouvez dès lors lire la mesure sur l'écran:

I. Pour une mesure de moins de 0.15 ‰ BAC l'appareil indique « LO » (Low en anglais = bas)

II. Pour une mesure entre 0.15 ‰ & le niveau d'alerte l'appareil indique la mesure exacte de façon digitale et graphique.

III. Pour une mesure supérieure au niveau d'alerte l'appareil indique « HI » (= élevé) & « NO DRIVING » (= Ne pas conduire) clignote sur l'écran.

En mode « ALCO » uniquement:

Appuyez sur la touche **SET** pour convertir l'unité d'alcool (‰ BAC, % BAC, mg/l)

Appuyez sur la touche **ADV** pour faire défiler les 4 dernières mesures mémorisées. Gardez la touche **ADV** enfoncée pendant +2 secondes pour effacer les mesures déjà en mémoire.

7) Gardez la touche **MODE** enfoncée pendant +0.5 secondes pour passer au mode « horloge ». En mode « horloge » uniquement:

Gardez la touche **SET** enfoncée pendant +2 secondes pour modifier l'heure: appuyez sur **BLOW** pour sélectionner les heures ou minutes à modifier, appuyez sur la touche **SET** (pour diminuer) ou sur la touche **ADV** (pour augmenter) pour modifier les heures et minutes.

Signaux d'Alerte

Alcootest digital GIMA est conçu pour alerter l'utilisateur dans différents cas :

8) Niveau bas: Pour une mesure inférieure à 0.15 ‰ BAC, « LO » s'affiche sur l'écran sur un fond de lumière VERTE.

9) Niveau de sécurité : Pour une mesure comprise entre un niveau bas (>0.15 ‰ BAC) et le niveau de pré-alerte, le niveau de concentration d'alcool est indiqué sur l'écran sur un fond de lumière VERTE.

10) Niveau de Pré-alerte : Pour une mesure de moins de 0.15 ‰ BAC en dessous du point d'alerte, l'appareil émet 3 signaux sonores consécutifs et affiche le message « NO DRIVING » et « HI » sur un fond alternatif VERT et ORANGE.

Le message « HI » reste affiché sur l'écran sur un fond ORANGE et le degré d'alcool peut se lire sur le graphique.

NE PRENEZ PAS LE VOLANT: VOUS ETES TRES PROCHE DU NIVEAU D'ALERTE OU VOUS AVEZ DEPASSE LE NIVEAU D'ALERTE SI VOUS PRENEZ EN CONSIDERATION UN NIVEAU DE TOLERANCE DE L'APPAREIL.

11) Niveau d'alerte: Pour une mesure égale ou supérieure au niveau d'alerte, l'appareil émet un signal sonore pendant 15 secondes et affiche le message « NO DRIVING » et « HI » sur un fond alternatif ORANGE ET ROUGE.

Le message « NO DRIVING » reste affiché sur l'écran avec le degré d'alcool. Si la mesure est supérieure à 0.5 ‰ BAC, les messages « NO DRIVING » et « HI » restent affichés sur l'écran. En appuyant sur la touche **MODE**, le signal sonore s'extint.

VOUS N'ETES PAS AUTORISE A CONDUIRE CAR VOUS AVEZ DEPASSE LE NIVEAU D'ALERTE.

Avertissements

1) Afin d'assurer une lecture précise de la mesure, l'utilisateur doit procéder à l'auto-nettoyage de l'appareil (s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps ou en cas de première utilisation.)

La procédure d'auto-nettoyage s'active en pressant simultanément les touches **MODE** & **ST** pendant plus de 2 secondes ou en retirant les batteries et en les replaçant à nouveau. Verser quelques gouttes d'alcool (~10%) dans la capsule d'auto nettoyage fournie (capsule stockée dans le compartiment à pile de l'appareil). Lorsque l'animation "CAP u" > "CAP n" apparaît sur l'écran, insérez la capsule dans l'orifice récupérateur de gaz pendant 10 secondes, le temps de l'animation. Lorsque le message Auto & Clr apparaît, retirez la capsule et laissez l'auto nettoyage de l'appareil se faire pendant environ 5 minutes. A la fin du processus, le Digital Alcohol Computer retournera en mode "ALCO" automatiquement. Avant de procéder à un test formel, prenez bien soin de ne pas laisser de résidus d'alcool dans l'appareil en soufflant de l'air frais dedans. Veuillez noter qu'appuyer sur la touche **MODE** à n'importe quel moment achève le processus d'auto nettoyage.

2) Veuillez noter qu'appuyer sur la touche **MODE** à n'importe quel moment achève le processus d'auto nettoyage.

3) Pour réaliser une lecture précise, l'utilisateur doit s'assurer qu'aucun résidu d'alcool n'est stocké dans le récupérateur de gaz avant de commencer un nouveau test. L'utilisateur peut vérifier le testeur jusqu'au moment où l'indication « LO » apparaît sur l'écran. Pour ce, il faut appuyer brièvement sur la touche **ST** puis en gardant enfoncée la touche **BLOW**, souffler de l'air frais dans le récupérateur de gaz pendant quelques secondes, en secouant plusieurs fois l'appareil avec des mouvements d'arrière en avant et d'avant en arrière.

4) Après 5 tests consécutifs, laissez le dispositif se re-calibrer pendant 2 minutes.

5) Un message d'erreur « Err » apparaît pendant 5 secondes lors des mauvaises manipulations suivantes:

I. Lorsque l'utilisateur ne garde pas appuyé la touche **BLOW** pendant au moins 4 secondes lorsqu'il souffle et jusqu'au moment où un bip retenti.

II. Lorsque l'utilisateur ne commence pas un test endéans les 5 secondes qui suivent le message « READY ». Pour stopper l'alarme d'erreur, appuyez brièvement sur **BLOW**.

6) Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps, stockez le dans un endroit sec.

7) Lorsque l'indicateur de batterie clignote (batteries faibles), les mesures ne sont plus valides. Veuillez remplacer les piles immédiatement.

8) Si, lors de deux tests consécutifs, les mesures sont différentes de plus de 0.1%, l'utilisateur doit refaire un nouveau test.



L'utilisation de l'alcootest digital GIMA doit être considérée comme guide général du degré d'alcool contenu dans votre organisme. Plusieurs facteurs (comme des résidus de gaz, de la fumée & différents odeurs buccales, etc...) peuvent affecter le niveau BAC.C'est pourquoi les mesures prises indiquent à titre d'information uniquement le niveau d'alcool contenu dans votre organisme. Ni le revendeur ni le fabricant n'acceptent quelque responsabilité que ce soit résultant de l'utilisation de ce produit. NE PAS BOIRE AVANT DE CONDUIRE!

Spécifications du produit (les spécifications du produit peuvent changer sans avertissements)

1. Gamme: 0.15 ~ 1.50 ‰ BAC	7. Dimensions: 106.5 X 45 X 24 mm
2. Puissance: 3 X 1.5V AAA batteries	8. Poids: 50g (sans les piles)
3. Ecran: Ecran graphique & Digital à 2 couleurs	9. Calibrage du niveau d'alerte: 0.5‰ BAC
4. Mise en veille automatique: Après 2 min de non utilisation	10. Agrément: CE
5. Prélèvement: Environ 4 secondes en soufflant continuellement	11. Accessoires: 3 pcs tubes, 1 pc capsule d'auto nettoyage
6. Temps d'attente pour une ré-utilisation: ~20 secondes	

Gracias por adquirir nuestro alcoholímetro, el ordenador digital portátil GIMA que le ofrece indicadores gráficos y digitales para conocer el nivel de concentración de alcohol en su organismo y avisarle de su posible saturación e intoxicación.



INSTRUCCIONES DE USO

- 1) Instale 3 pilas alcalinas tipo AAA dentro del compartimento de baterías (el sistema de auto limpieza se iniciará automáticamente)
- 2) Para empezar, enjuague su boca con agua antes del uso de la unidad. Absténgase de fumar o beber al menos 20 minutos antes.
- 3) Mantenga presionada la tecla **MODE** durante 0,5 segundos para activar el tiempo real del Reloj/Alcohol mode. Si fuera menos de 0,5 segundos, se encenderá la luz de pantalla
- 4) Inserte el tubo de soplo en la toma de gas localizada en la parte superior de la pantalla LCD
- 5) En "Alcohol Mode", presione la tecla "**ST**" para activar el proceso de calentamiento del sensor que actuará durante un tiempo aproximado de 17 segundos. El indicador "PH" parpadeará durante 4 segundos y entonces se iniciará la cuenta atrás de 13 segundos. "READY" parpadeará con tono beep cuando la cuenta atrás finalice y la unidad se encuentre lista para empezar (o presione directamente la tecla "**ST**" para iniciar el ciclo de test desde el modo reloj)
- 6) Presione y mantenga la tecla "**BLOW**" presionada, mientras sopla continuamente a través del tubo durante aproximadamente 4 segundos. Deje de soplar cuando oiga un pitido único y una lectura aparezca en la pantalla.
I) Si la medición es inferior a 0,15 por mil BAC se mostrará "LO"
II) Si la medición se encuentra entre 0.15 y 1.50 por mil BAC mostrará el nivel con indicadores en el circuito circular
III) Si la medida es superior a 1.50 por mil BAC. "HI" y "NO DRIVING" parpadearán en la pantalla informándole que su nivel de saturación es alto y que no debe conducir.
Presione "**ST**" para convertir la unidad a "Alcohol mode". Presione "**ADV**" para mostrar las últimas 4 lecturas realizadas.
Mantenga la tecla "**HOLD**" presionada durante 2 segundos para borrar las memorias de lecturas de alcohol anteriores
- 7) Presione la tecla "**MODE**" durante 0,5 segundos para entrar en el modo de Reloj de tiempo real: Presione "**SET**" durante 2 segundos para registrar el tiempo real en la unidad, presione "**SET**" para reducir el dígito seleccionado en el tiempo real, presiones "**BLOW**" para cambiar el dígito seleccionado del tiempo real, presione "**ADV**" para avanzar el dígito seleccionado en el tiempo real.

Señales de Alerta

- 8) Nivel Bajo - Para mediciones bajo 0.15 por mil BAC, "LO"(BAJO) aparecerá en la pantalla con luz de fondo VERDE.
 - 9) Nivel de Seguridad - Para lecturas entre el nivel bajo (>0.15 por mil BAC) y nivel de pre alerta (nivel de peligro), el nivel de concentración se mostrará en la pantalla con luz de fondo VERDE.
 - 10) Nivel de Prealerta - Para mediciones iguales o inferiores en 0.15 por mil BAC bajo el nivel de alerta. El analizador pitará a la vez que mostrará "NO DRIVING" (NO CONDUCCIÓN) y "HI" (ALTO) alternativamente durante 3 veces. La indicación "HI" se mantendrá entonces en pantalla con luz de fondo NARANJA y el nivel de concentración será mostrado por en la pantalla así como en la barra indicadora.
- NO CONDUZCA: Ud está muy cerca del nivel de alerta y/o podría alcanzarlo teniendo en cuenta la tolerancia de la unidad.**
- 11) Nivel de Alerta - Para mediciones iguales o superiores al nivel de alerta, el analizador pitará con la indicación "NO DRIVING" (NO CONDUCCIÓN) y "HI" (ALTO) en pantalla parpadeando durante 15 segundos. La luz de fondo de pantalla cambiara de NARANJA a ROJO alternativamente. La concentración de alcohol aparecerá en la pantalla y "NO DRIVING" (NO CONDUCCIÓN) aparecerán en la pantalla. Para parar la alerta sonora, teclee "**MODE**". **UD NO PUEDE CONDUCCIR desde que Ud. a entrado en el nivel de alerta.**

NOTAS

- 1) Para asegurar una alta precisión en las lecturas, el usuario deberá utilizar el sistema de auto-limpieza si el equipo no ha sido utilizado durante un largo período de tiempo (especialmente en el primer uso). El usuario deberá iniciar el proceso de auto-limpieza manteniendo presionadas las teclas "**MODE**" y "**ST**" simultáneamente durante 2 segundos o retirando las pilas y encendiendo la unidad de nuevo. Ponga una pocas gotas de alcohol (~10%) dentro de tapa accesoria incluida. Coloque la tapa en la toma de gas cuando Ud. vea en pantalla la animación "CAP u" > "CAP n" y manténgala durante 10 segundos. Entonces retire la tapa cuando "AUTO" y "Clr" aparezcan y la unidad realizará durante 5 minutos el proceso de auto-limpieza. El analizador volverá automáticamente al modo normal cuando finalice el proceso de limpieza. Verifique que no queden residuos de alcohol debido al aire soplado dentro de la toma de gas antes de efectuar un chequeo formal.
- 2) Por favor tenga en cuenta que si presiona la tecla "**MODE**" finalizará anticipadamente el proceso de auto - limpieza.
- 3) Para asegurarse una lectura correcta, el usuario deberá verificar que no existen residuos de alcohol dentro de la cámara antes de iniciar una nueva lectura. El usuario puede pre-chequear la unidad hasta que la indicación "LOW" aparezca en pantalla. Esto puede comprobarse presionando "**ST**" y después "**BLOW**" y dejar que el aire fresco entre en la toma de gas durante algunos segundos. Este proceso puede ser cancelado presionando la tecla "**ST**". O bien, sacudiendo la unidad hacia adelante y hacia atrás varias veces permitirán evacuar cualquier residuo de alcohol antes del comienzo de una nueva prueba.
- 4) Después de 5 pruebas consecutivas, permita al dispositivo descansar durante 2 minutos.
- 5) Un mensaje de "Err" (error) aparecerá en pantalla durante 5 segundos bajo las siguientes operaciones inapropiadas:
I. Cuando el usuario no mantenga presionada la tecla "**BLOW**" al menos durante 4 segundos hasta que suene un pitido
II. Cuando el usuario no inicie el test en los 5 siguientes 5 segundos después de que aparezca en pantalla "READY" (LISTO)
El usuario podrá finalizar la alarma acústica de error presionando "**MODE**"
- 6) Cuando el producto no esté en uso, por favor almacénalo en lugar seco
- 7) Cuando el indicador de baja batería parpadee, la lectura no será válida, por favor reemplace las pilas inmediatamente.
- 8) Si existe una diferencia de 0.1 por mil entre dos lecturas consecutivas, el usuario deberá realizar un nuevo test



Muchos factores (por ejemplo, humo, contaminación del ambiente, algunos alientos humanos, etc...) pueden afectar al nivel de concentración, así que las lecturas serán únicamente tomadas de forma orientativa. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad derivada del uso de la unidad. SI BEBES, por favor NO CONDUZCAS!

Especificaciones Técnicas (especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso)

1. Rango: 0.15 ~ 1.50 ‰ BAC	7. Dimensiones: 106.5 X 45 X 24 mm
2. Alimentación: 3 Pilas x 1.5V AAA	8. Peso: 50g (sin baterías)
3. Pantalla: Pantalla grafica y digital con 3 colores de fondo	9. Calibración de nivel de alerta: 0.5‰ BAC
4. Autoapagado: 2 minutos	10. Aprobación: CE
5. Tiempo de soplado: 4 segundos de soplado continuo	11. Accesorios: 3 tubos de soplado, 1 tapa de auto-limpieza
6. Tiempo de reciclado: ~20 segundos	